

C. 69 (13) 9619283-1142146

BC R F/2452

(5)



LUIS REDONET

BIBLIOTÉCA

CUADERNO

Havana

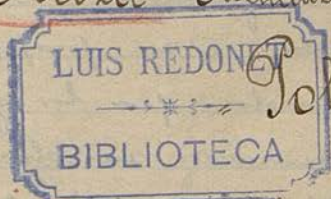
(5)





1

Oleira Ordenanzas Municipales, año 1.846.



Policia Rural

*mejores* artículo 35. Los que destruyesen altorasen o variaren los mojones y cualquiera otra señales de los límites generales del término municipal o los de la villa y Caserio serán entregados a los tribunales ordinarios para el castigo que corresponde.

Tambien serán entregados al fisco los que destruyesen o alterasen las señales de límites de los bienes del común y de las fincas que pertenecian a particulares.

*abandon*  
*caballerias...* artículo 35. Queda prohibido dejar alando nada las caballerías, cerdos u otros animales en campos o en fincas ajenas cuando sean de los mismos dueños, siempre que puedan farsarse facilmente a las de otros propietarios y causar en estos perjuicios. Se exceptúa el caso de que las fincas estén cerradas o los animales ya atados ya custodiados o por sus dueños o criados.

*an' aband* artículo 34. Las caballerías cerdos y cual



quiera otra clase de ganados que se hallasen abandonados o en propiedad ajena serán detenidos por los guardas municipales y denunciados sus dueños ante el Sr. Alcalde para el castigo que corresponda con arreglo a estas ordenanzas.

animales  
muertos

artículo 38 = Los animales muertos serán enterrados en puntos separados de los caminos y a cien metros cuando menos de la población en fosas que tengan como minimum un metro y medio de profundidad.

caza

artículo 39 = El que cometa con infracción de la Ley de 10 de mayo del 879 será entregado al juzgado municipal para el castigo que corresponda.

espigues

artículo 40 = Nadie podrá dedicarse al espigueo tanto de mieses como de uva oliva y otros frutos del campo sin autorización de los dueños, visada y sellada por la Alcaldía para conocimiento de los guardas municipales.

Los que faltasen a esta prescripción



o auri hallandose autorizados esfigasen au-  
tes desalar el sal y despues de fionerse  
procederan los frutos que con dichos ob-  
jeto hubiesen recogido que seran entie-  
gados a los dueños delas fincas o en  
otro caso se destinaran a Beneficencia y  
ademas seran entregados para su corti-  
go con arreglo a estas ordenansas.

*atras sembrar* articulo 1.º Queda prohibido atravesar ran-  
chados bajo ningún pretexto ya a pie  
o a caballo como no sea por linderos  
delas fincas en uso de servidumbre y  
para llegar a heredades propias.

*caminos* articulo 1.º No se permite situar depós-  
*(libre tran)* itos demaderas, carros, estiercoles ni ob-  
jetos en los caminos y demas vías publi-  
cas en forma que intercepten el libre tran-  
sito.

*estercoleros* articulo 1.º Los estercoleros solo podran te-  
nerse en los puntos que señale el Ayun-  
tamiento o dentro delas fincas de sus  
dueños.

*fuego* articulo 1.º Se prohíbe hacer fuego en el  
campo sin necesidad caso de haberlo  
no podrá hacerse a menor distancia de



con metros de las casas montá poblado ó  
fogueras de viñes, lenas etc -

*palomares* artículo 45- Los palomares deberán estar  
cerrados en la época de la semantura y en  
la de recolección.

*aves corral* artículo 46- No se permitirá andar por  
el campo las aves de corral durante la  
época que se expresa en el artículo que  
antecede; y en las demás épocas del año  
hallándolas por los guardas en los sem-  
brados serán denunciados por los mismos.

*roturaciones  
arbitrarias* artículo 47- Continuará como hasta ahora  
la prohibición de roturas en terrenos del  
común para aprovechamiento de la tierra  
por los vecinos en sus heredades como  
así bien la usurpación de terrenos  
con el propio objeto y hacer lena en  
el monte demarcado de cualquier cla-  
se

*perros en  
viñas* artículo 48- Con respecto a los perros  
en tiempo de uva en estado de ma-  
chura se tomarán las medidas por el  
Ayuntamiento convenientes i fin de  
poner su entrada en las viñas con  
objeto de no causar daño en las



faltas

mismas.

artículo 149: Las demás faltas gubernativas no previstas en los artículos anteriores que por su naturaleza correspondan al orden administrativo serán castigadas en sujeción a las disposiciones de estas ordenanzas.

Quedan aprobadas estas ordenanzas con el cepción de los artículos 11 párrafo 2º, 12 en sus párrafos 3º 4º 5º 6º y 7º, 33 y 40 cuyas infracciones deberá castigarlas el Tribunal ya que pueden constituir delito o falta. Además el artículo 13 debe desaparecer pues el castigo de sus infracciones se halla reservado a este Gobierno por el R. D. de 10 Agosto del 846.



Leos "Ordenanzas Municipales" año 1892.

"Policia Rural."

*hitos, uno* Artículo 53 = Los que destruyesen alterasen  
*jones...* o variaren los hitos, mojones y enclavamientos  
u otras señales de los lindes generales  
del término serán entregados a los tri-  
bunales Ordinarios para que se les apli-  
quen las penas correspondientes.

artículo 54 = No fue aprobado.

*abandonos* artículo 55 = Queda prohibido igualmente  
*caballerías* dejar abandonadas las caballerías, animales  
domésticos o aves en campos o fincas aui-  
cuando fueran de los mismos dueños cuando  
puedan pasarse fácilmente a las de otros  
propietarios y causar en estas perjuicios a  
menor que las dichos fincas estén  
cerradas o los animales atados con la  
debida seguridad o custodiados por sus  
dueños o personas a su servicio.

*anim?* artículo 56 = Las caballerías, animales  
*abandonados* o ganados que se hallaren abandona-  
dos o en propiedad ajena serán de-  
tenidos por los guardas o dependientes



del Alcalde y puestas a sus órdenes, de-  
minucion de a sus dueños para los efec-  
tos oportunos y para el castigo que pro-  
cede según las ordenanzas.

malttrato  
animales

artículo 54. Se prohíbe malttratos o ma-  
lta a los perros u otros animales que  
hubiere en las propiedades particulares  
para la guarda de estas mientras  
no salieren de ellas para acometer  
o las personas.

introduc-  
ganados  
(derrotas)

artículo 58. No se permitira que los  
pastores introduzcan sus ganados en  
los campos regados o cuyas cosechas  
hubieren sido recogidas hasta tres dias  
después de haberse levantado las mieses  
o la cosecha y previo permiso de los due-  
ños de la misma.

anim' muertos

artículo 61. Los animales muertos serán en-  
terrados en fosas que tengan por lo  
menos un metro y medio de profun-  
didad y a cien varas menos de  
distancia del caso de la poblacion  
y caminos o puntos habituales.

arbolado  
(piedras...)

artículo 62. Queda prohibido tirar  
piedras o cualquiera otro objeto a



Los árboles ya sean de particulares ya se hallen en los caminos o terrenos comunes, subirse a ellos para cortar sus ramas o causarles daño en cualquier forma.

aprovech.  
comunales  
(reglas)

Artículo 63 = Los aprovechamientos comunales se regirán por las reglas establecidas en acuerdos del Ayunt.<sup>o</sup> aprobados por la Junta. Diputación. Todo el que lo hiciere en distinta forma será castigado con las multas que dentro de las leyes procedan ocupándose de lo aprovechado y pagando el importe del daño o entregado el autor al juzgado si así procede según los casos.

caminos

Artículo 54 = No se permitirá sitiar de finitas demateriales, estiercoles, maderas etc. en los caminos y demás vías públicas en forma que intercepitan el libre tránsito.

estercoleros

Artículo 56 = Los estercoleros solo se podrán tener dentro de las fincas de sus dueños.

fuegos

Artículo 57 = Sepámbale hacer fuego en el campo y montes sin necesidad



espigues

artículo 68 - Se prohíbe entrar a espigar en los campos antes de que las cosechas hayan sido estraidas. Para entrar a esta operación a los predios o fincas cerradas se habrá de obtener el permiso del dueño.

id (horas)

artículo 69 - En cualquiera de ambos casos solo podrá verificarse el espigueo durante las horas que median desde una hora después de salir el sol hasta una hora antes de ponerse.

daños

artículo 70 - Se prohíbe cegar las ranjas y fosos que haya en las propiedades, cortar los setos o vallados, hacer leñas en otros sitios que los de aprovechamiento común y por último causar daños de cualquier género que sean y sea cual fuere el medio empleado en la propiedad rural, caminos, curso de las aguas y demás cosas que se relacionan con la propiedad agrícola o forestal.







Dir - 1908.

Ordenanza municipal

casas prohibi-  
tránsito

Artículo 6.º El Alcalde cuidará de que los dueños o poseedores de hereditades, no emborren el tránsito de sus fincas con trocas ni otros materiales bajo multa de 1 peseta

calles

Artículo 7.º La Autoridad local cuidará también del aseo y limpieza de las calles.

lutos, mojes

Artículo 8.º Los que destruyesen, alterasen o rasurasen los hitos, mojones y cualesquiera otros señales de los terrenos pertenecientes del término, serán castigados a los Tribunales ordinarios por que se les apliquen las penas correspondientes

fuegos

Artículo 9.º Del mismo modo cuidará de que no se incendien campos, felas árboles, erupen-  
fatos y demás fincas dando cuenta inmediata a la Autoridad de cualquier infracción que noten. Los contraventores sufrirán las penas que dispone el C. P.

juego

Artículo 10. Serán castigados con todo el rigor de las leyes los que fueren aprehen-  
didos jugando. . . . .

Fuente Abundante

fam. enfermos

Artículo 12. No se permitirá aburrir a los caballerías y gauchos que se hallen tocados de enfermedad contagiosa



Circuquim - 1879.

Policia y Sanidad

arbolado Art. 14. Proh. tirar piedras a los árboles, setos o ellos  
dentro muros, etc. averda y multados por cualquier  
concepto.

fuentes Articulo 16. Proh. sacar agua de los pilones de  
las fuentes destinadas para abastecer las caballerías  
limpiar veredas, veredas, senderos, laber-  
por ni cosa alguna que pueda ensuciar las  
aguas

Sangosaim - 1908 1893

Policia rural

litos, moj. Art. 51. Los que destruyan, alteren o riescan  
los litos, mojones y cualquiera otra señal de los  
límites querrales del término, serán entregados  
a los Jueces

id. comun y particular Art. 52. Proh. Alterar o destruir los litos o  
señales de linderos de las fincas del común y de  
particulares

abandonos animales Art. 53. Proh. dejar abandonados los caballe-  
rias, animales domésticos o cras, en campos  
y fincas aun cuando fueren de los mismos  
dueños, cuando puedan causar perjuicio a los  
de otros propietarios y causar perjuicio, a un



los que dichas fincas están cercadas y los animales  
estados o custodiados por sus dueños.

*caball<sup>os</sup>*  
*aband<sup>os</sup>* Art. 54. Los caballos que en sustruccion estan  
abandonados, serán detenidos, denunciándose a sus  
dueños para imponerles el oportuno castigo.

*matratos*  
*bestias* Art. 55. Proh. multar a los testigos en los  
comunes públicos, así como conducirlos de ma-  
nera que puedan causar daños en las fincas o en  
las cosas.

*de perros* Art. 56. Proh. multar a quien a los perros  
de fincas particulares, minutos no selgan de ellas  
para cometer a las personas.

*pastaje en*  
*comun* Art. 57. Todo ganado que sin permiso pade en  
terrenos comun será denunciado imponiéndose  
al dueño la multa que correspondiere y resarci-  
miento de daños.

*fando foras*  
*terros* Art. 58. Los ganados de otros pueblos que pasten  
en redidos de este término serán denunciados im-  
poniendo a sus dueños la multa e indemnización  
de perjuicios que les correspondiere.

*an<sup>o</sup> muertos* Art. 59. Los animales muertos serán enterra-  
dos en zanjas que tengan por lo menos 1'50  
metros de profundidad y a 100 de distancia  
de la población, cañales o puntos habita-  
dos.



arboles Art. 60 - Proh. tirar piedras u otros objetos  
a los árboles, subirse a ellos para cortar re-  
mas o causarles daño en cualquier forma.

aprov. am! Art. 61 - Los aprovechamientos comunes  
reglas se regirán por las reglas establecidas  
por acuerdos del Ayto. aprobados por la  
diputación. Los contribuyentes serán ex-  
tigados con los multos que procedan, ocupán-  
dose lo procedente y pagando el importe  
del daño, entregando el autor el jugoso  
si así procede.

caminos Art. 62 - Proh. situar depósito de es-  
tiércol, muleros etc. en los caminos y de-  
mas vías públicas.

caminos Art. 63 - Proh. causar daño en los caminos,  
(daños) hendas o apropiarse alguna parte de sus  
terrenos.

estercoleros Art. 64 - Los estercoleros solo se podrán te-  
ner dentro de las fincas de sus dueños.

fuego Art. 65 - Proh. hacer fuego en los campos  
y montes sin necesidad.

id. Art. 66 - El que tuviere necesidad de que-  
mar boniqueros solo podrá hacerlo a  
una distancia de 6 metros de otras henda.  
del o terrenos de aprovechamiento común.



*espigues* Art. 67. - Proh. entrar a los campos e es-  
pigar antes q.<sup>a</sup> las cosechas sean cortadas  
Para su entera operacion en fincas cora-  
das se necesita permiso del dueño. Igual-  
mente ocurrirá con la cosecha de uva; no  
durando la vacacion sino desde una hora  
después de salido el sol, hasta una hora  
antes de ponerse.

*daños* Art. 68. - Proh. coger campis, cortar setos,  
hacer leña, arrear árboles en caminos,  
agua y demás objetos que se relacionan con  
la propiedad agrícola o forestal

*peritos* Art. 69. - El Reg.<sup>to</sup> levantará cada dos años  
dos peritajes, los cuales tendrán derecho  
por cada estium a 25 centimos <sup>según las rivas</sup>

*para por tierras...* Art. 70. Proh. poner por tierras que haya  
frutos o estén sembradas siendo cortados  
los que pisen con caballerías con 75 centimos  
y si lo hacen con ung. de un caballería  
con 50 centimos por cada una; si es persona  
con 25 centimos pagando además el dueño

*hoyanqueros* Art. 71. No podrá desenterrarse tierra por  
quien hoyanqueros. El Reg.<sup>to</sup> hará publi-  
co los intentos en que prohíbe el arreo  
de tierra



*gdo. lomas* Art. 72. Respecto a las oleaciones que se hagan el grande lasser y cubro <sup>hasta</sup> piquoi desde lo cubro a 50, 25 centimos y desde ese min. en adelante, lo que <sup>hayan</sup> en <sup>estas</sup> oleaciones.

*faltan* Art. 73. Las oleaciones ~~coliminatorias~~ <sup>gubernativas</sup> en fuerza en los artículos anteriores que por su naturaleza corresponden al orden coliminatorio, serán <sup>entregados</sup> con <sup>suprimen</sup> a <sup>este</sup> <sup>orden</sup>.

Laragueria - 1908  
delas atribuciones y facultades del Ayunt. en el ramo de - Policia rural -

*facultades Ayunt.* Art. 104. Pertenece al Ayunt. el arreglo de todos los campos de su jurisdicción, la <sup>extensión</sup> de <sup>mejoras</sup> y <sup>divisiones</sup> de su término, el <sup>convocamiento</sup> de las <sup>uniones</sup> que se <sup>hayan</sup> en sus <sup>términos</sup> <sup>comunes</sup>; conservación de caminos, <sup>terceros</sup> <sup>terceros</sup> y <sup>erbolado</sup> <sup>comunal</sup>.

*guarda rural* Art. 105. Para el servicio de policía rural habrá un guarda nombrado por la <sup>autoridad</sup> <sup>competente</sup>.

*suelo* Art. 106. Disputará el <sup>suelo</sup> que el <sup>Ayunt.</sup> <sup>suele</sup>.

*distintivo* Art. 107. Llevará el <sup>distintivo</sup> <sup>correspondiente</sup> a su <sup>carago</sup>.

*facultad* Art. 108. Responderá de los <sup>daños</sup> que en <sup>los</sup>



heredades se causen, si no hubiere cláusula declarando y también de los que se cometan en los rios, arbolado y terrenos comunales. Tendrán derecho a las terceras partes de las multas que se impongan en las denuncias que presenten

*espigues* Artº 109- Los dueños o comendatarios de heredad que quisiere ceder la espiga o residuos de sus metropes lo participarán al Reyº a principios de año y los que no cumplan este requisito deberán colocar en los límites de sus heredades un mojón con la palabra acotado a fin de que no se efectúen en ellas los ganados.

*prudente* Artº 110- Los guardas podrán ejecutar el presente documento de nita, con tal de que sigan el modo de vista nidadon hasta que le alcancen y le y le lleguen presenten la denuncia y le insten a su fin.

*guardas* Artº 111- Los guardas no tendrán obligación de cuidar límites ni heredades cercadas, <sup>con tipia</sup> ni de o pared.

*penden* <sup>no obstante prohibe denunciar si riven liron deis en otros heredades</sup> Artº 112- Proh. que los guardas entren a pastar en las viñas en ningun tiempo, tipo las personas que señala el Código

*con lic.* Artº 113- No se comprenderán en el artículo anterior los que entran con licencia del propietario, haciéndolos presentar al guarda.



18 - Lagartija -

*pastura* Art. 114. Proh. la pastura de yerbas en las  
*non...* cañas de entre lucidales sembrados. Pena de  
1 pente por cabera si es de día y doble si de  
noche.

*idem* Art. 115. Lo dispuesto en el art. precedente, se  
aplicará también de las espueñas y cañas que se  
encuentren limitadas a lucidales sembrados por  
ambos lados en las espueñas y no de aquellas  
que estén adiguadas a solos o fondos; <sup>causando</sup>  
<sup>o por intermedios entre los sembrados distantes bastante para que se</sup>  
<sup>dejen claros en ellos</sup> pero guardando sugeto el causante a  
según los perjuicios de las sembradas.

*fando* Art. 116. El ganado que se encuentre suelto, sin  
*suelto* tener persona que lo custodie, será sumari-  
seta por cada uno que fuere denunciado.

*entradas* Art. 117. Proh. a toda persona entrar en tie-  
*en heredad* rral de ajeno que tenga el fruto pendiente, bisi  
para de un fruto. También prohíbe pasar por  
terrenos vecinos con la misma multa, si es per-  
*vicinas* sona y doble si fuere caballería.

*limite* Art. 118. Quemar por sembrados cogiendo uvas,  
*uvas* suprimir la pena y multa el C. P.

*espiguas* Art. 119. Proh. el espigues hasta segar la  
última gavilla de fruto.

*rebusca* Art. 120. Proh. la rebusca. <sup>El que fuere aprehendido tomando fruto de los eras e heredades</sup>  
suprimir la pena sembradas en  
el C. P.

*fuego* Art. 121. Proh. la quema de pastos - multa 15 pentes



Paraguayia

Paraguayia - Rincal

19

tirar de Art. 122. Proh. coger feno o cruda del comun  
comun sin permiso de la Autoridad local.

Rincal = 1893.

Ediccion rural.

para Art. 72. Proh. que persona alguna pase a pie  
o a caballo sin otra senda sin estar en pro-  
piedad ajena estando sembrada, sin quite cerro-  
adura, ni siendo en uso de derechos de servi-  
dumbre para dirigirse a su propia heredad.

limp. Art. 73. Todo propietario esta obligado a tener  
lindes limpios y con buen alreque las cercaduras, acequias  
y cunetas de los lindes de sus fincas.

entradas Art. 74. Proh. entrar en propiedad ajena a re-  
espigues coger espigas <sup>recogidas, luego que han sido ya cosechadas</sup> ~~basta que sus cultos retarden la cosecha~~

cortar Art. 75. Proh. cortar yerbas en los campos y es-  
yerbas pueras de la parte sembrada, sin permiso del  
esquemas dueño.

coger Art. 76. Proh. coger frutos de heredad ajena  
frutos para comerlos en el acto, sin permiso del dueño.

muecas Art. 77. Proh. tirar piedras para coger mu-  
cas de los fondos de Cultura

entr. fam. Art. 78. Proh. <sup>entradas</sup> el ~~portar~~ de gamelos en los citados  
predos

arboles Art. 79. Proh. la corte de arboles y ramaje de



- Laraguera-Roncal -

el pontón de Zabeleta hasta las Gótiaras.  
por ambos lados en el terreno que media  
entre el río y los caminos, incluidos los bosques  
de la Juega y de Bojua

cortas roble Art. 80. Erót. la corta de terrales de roble  
en los montes <sup>que se sientan para dar abundancia</sup> rodeados, lo mismo que árboles  
y ramaje de la misma clase y dispersos pa-  
ra leña

roble pinos Art. 81. Erót. la corta de pinos y abetos en los  
cerros <sup>otras especies.</sup> montes rodeados para leña, estacas y ramos vivos y

fuegos Art. 82. Erót. encienden fuegos y hogueras dentro  
de los montes rodeados.

cepos Art. 83. Erót. poner cepos o trampas  
para la caza de animales salvajes en los  
cerros, sendas etc.

palomares Art. 84. Los dueños de los palomares deberán  
tenerlos cerrados desde el 1º de junio al 1º de  
agosto y desde el 1º de setiembre hasta fin de octubre

pesca Art. 85. Erót. la pesca de la trucha desde el  
1º de setiembre hasta el 1º de febrero.

id. Art. 86. Erót. la pesca encerrando los egos  
lo mismo que con explosivos.

id. Art. 87. Erót. la pesca en el trazo del río que  
media desde la presa del molino de la villa  
hasta puente al pontón del terraneo



de Purca.

*aguas* N<sup>o</sup> 88 - Todos los que tengan fuentes pro-  
prios a arroyos pueden utilizar sus aguas sin pago,  
siempre que no empleen otro edificio que de  
tierra y piedra suelta

io de Nº 89 Durante la noche no podrian apor-  
 macha chase en aguas <sup>para el negro</sup> si les dexari cener libe-  
 mente <sup>para el terraneo o anexo</sup>

*Negros* Art. 9o. Para que el esponsamiento en el  
nigro tenga lugar, estoví presente la persona  
que dirija el mismo, pues en otro caso podria  
esponsarlas otro cualquiera. <sup>En su muerte</sup> Alendo luego curro  
comento el agua <sup>Algunos podian también dar curro comento</sup> <sup>El agua que se dirige al muerto, si no hay perso-</sup>

orden Art. 91. - <sup>pero que este decreto deba recien</sup> donde haya varios muertos tendria <sup>para el efecto</sup> preferencia los de arriba a los de abajo, en la direccion de las aguas.

Art. 92. El Reg<sup>to</sup> estenderá el requisito y con-  
servación de las vis públicas, calles y puentes <sup>recios de los</sup>  
y a todo lo que se refiera al gobierno e inte-  
res de la nalla, utilizando la fuertación per-  
sonal o servicio recinal establecido legalmente.

*esquileo* No. 93. La entrada de rebatoos por el cañal  
por la porta sencilla de los paupers  
los ~~se~~ ~~ura~~ por la porta de St. Barbara  
por la cañal existente, proximo a la lura  
ya del termino de Uraingui, hasta la ris



~~Laraguera~~ - Roncal -

situ de la villa, viniendo después por el límite del uolado mayor y correrá sin extenderse a otra parte

*condue.* N<sup>o</sup> 94- Siendo la traida por el otro lado por *ganados* el otro lado también sembrado de declinados, se trerá por el alto de la sierra y después como abajo hasta dar vista al río mayor y desde allí bajando por la cañada hasta dar con el camino que se dirige a Jorra, continuará por él hasta la villa por el referido camino que viene a la sierra y viene de cuenta de

Si en lado los estancieros sembrados servirán también de paso libre los pesos antiguos al camino desde el castillo hasta el barranco de San Juan, tanto a la salida como a la entrada.

*idem* N<sup>o</sup> 95- Si fuere por el lado sembrado de familiendo de Mendilabra, se trerá por la cañada general, y cuando fuere por el de Odiet, se pasará el río por el río al otro lado siendo posible para trerlos por la citada cañada general y si no ser posible el paso del río, se trerá desde el portón del barranco de Quisca, por el mismo ca-



mino que dirige a Vidangor y sin salirse  
fuera de él hasta la villa.

La suelta o regreso de los rebaños se verificará  
cerca por los mismos puntos.

*ganados* *forasteros* Art. 96 De ninguna manera corresponden en  
la suelta, podrán transitar los rebaños  
forasteros desde el puente de Arzaga hasta  
la villa, en reversa.

*dos de una casa.* Art. 97 Los dueños de la casa de su-  
geto, continuará como desde tiempo inme-  
morial cerrando las propiedades que en  
cualquiera parte, sembrando en el año  
que en cual lado no corresponde la  
sementera, para evitar daños.

*prohib.* *pastoraje* *ganados* Art. 98 Queda prohibido como desde tie-  
po inmemorial, que en todo o partes que  
corresponden la sementera, pueda pasturar  
ninguna clase de ganados, vacas, caballos,  
asnal y vacunos, con custodia en sus ella  
desde el 1º de Norte hasta el 25 de junio  
en cuyo día dará el *Art. 99* la suelta  
o la prolongará si el Estado de la reco-  
lección de la cosecha no consiente la  
suelta.



Approved and Sent

Nota N<sup>o</sup> 99 - Bn. la corte de yute en los m-  
olados royales, casaca y casaca, de la hoja  
o parte sembrada.

lanado N.º 100 - Continuaré bajo la dirección del  
V.º, el retiro de grandes peces de los se-  
ñales para el disfrute de los señores o se-  
ñales reales, nombrando el pastor o pas-  
tor de peces, con el salario que crey-  
a conveniente, de cuerpo fijo y parte co-  
respondiente, en esta clase de peces según se  
pueda practicar.

pastos  
segados

Rel. Vol. El disipute de los fautores de los se-  
didos myenses, así que también los de los  
tenenos conocidos con los nombres de casa-  
lleucos y coruros, el y se extiende por los  
grandes ramos y lumbos, cabeller y esuel  
destinados a la agricultura.

*pastos* Arto 10<sup>o</sup> Por el disfrute de los pastos de  
*en vacados* los volados royales, por el ganado mu-  
rreo hasta consumarlo para el traba-  
jo, podrá el Ay<sup>to</sup> establecer el pago de  
un canon que creyere prudente.

id est Bonacale N<sup>o</sup> 103 - Proh. fruticosa cu linguis



de los malos fogones de la villa, ni en las  
Corseras, ninguno de ganado lanar y  
cebrío, a excepción de la cebra de los  
vecinos, que podría entrar cuando el Ay.  
tamiento considere su necesidad, o con  
motivo de las grandes mercedes, sea imposi-  
ble la pastura en otros puntos, pero tan sólo  
por el tiempo que dure la imposibilidad.  
En lo demás pasturaré la citada cebra  
en los puntos que hay señalados para el  
objeto, con protección de la Int. Dipu-  
tación bajo la dirección del Ayto, que  
como siempre mantendrá el pastor,  
sugiriéndose todos los que tengan cebras  
el pago de saleros y a llevar el cebado.

esquileo

Nº 104 - Son retayos durante el tiempo  
del esquileo según de antiguo viene practicán-  
dose, podían pasturar por tres días, reti-  
rándose por la noche a las caserías o corra-  
les, en los prados o corseras de los vecinos  
"El Cherperray" tomando por límite desde  
el río hasta la punta llana de olla-  
cuerrisa, y desde allí pasando cerro de  
jo, hasta el barranco del rodado mayor  
y campo de los cerros de la casa de Lencal.



~~Laraguetia~~  
- Rincal.

señala en el paraje de Hergoiti; desde este punto, donde lucia criven por el poco hasta el cerro de Araucos y desde allí bajando a la ribera por el mismo cerro hasta las eras de Araucos.

*pastoraje*  
*en Zabalaza* N.º 105 Cuando aquel lado este sea. Trado, podrian pasturar los tres dias en el paraje de Zabalaza, dentro del dominio desde el punto de la introduccion del camino que dirige a Termalosa, tomando la senda que va hacia la ribera de Urainqui hasta llegar al poblado royal de la misma.

*esquileo* N.º 106 Podrian pasturar los mismos tres dias del esquileo, en el cerro llamado de Beostedusa, cuando aquel lado no este sembrado, tomando por limite desde el barranco de Araucos, subiendo por la esquinilla del poblado royal del mismo nombre, hasta el fortido llamado de Loper y bajando de él por la ladera hasta el barranco de Araucos.



*pastoraje* Art. 107- También podrian pasturar hoy  
*en detemi* dia en el cerro de San Juan cuando  
*nado nito* aquel lado no está sembrado, tomando  
por límite el barranco del mismo  
nombre hasta el punto de la Jefes-  
nia, y subiendo el pico por la derecha  
cerro errida a dar con el pico o peña  
que se halla en el cerro de Amador-  
nia y desde él volviendo a mano izquier-  
da cerro errida, hasta la propiedad Ma-  
nada de Villoch y bajando de allí  
por el cerro hasta el punto llamado de  
San Juan.

*torrejos* Art. 108- Cuando algun gaudo tra-  
jea torrejos para hacer la castre-  
cion podria pasturarlos en los dias que  
dan la operacion en las corras que se  
espanan en el articulo 104.

*ovejás y* Art. 109- Cualquiera vaico que tenga  
*cabras viejas* ovejas y cabras viejas para verificarlos  
en el invierno, podria pasturarlos  
en las corras desde el 1º de octubre  
hasta fin de febrero, sin permitirle  
otras que puedan dañarlos a otros  
y sin que cacen de caza el número



que pueda tener cada vecino.

~~Mururabal~~  
~~Mururabal~~ - 1885.

Policia moral

**ganados** Art. 28. A los dueños de cerdos y animales domes-  
**en heredad** ticos se les impondrá la multa de 50 céntimos  
por cada una de las primeras y 1 peseta por  
los segundos, que se sucesen en las hereda-  
des de los estranjeros del pueblo, pues a falta  
del ciudadano que debian tener los dueños dejan  
a dichos animales espertarse hasta fuera de la po-  
blacion. Se entenderá por cerdos domésticos los gelli-  
nos, porcos, patos, pavos, palomas, etc. y por ani-  
males los cerdos, cabras, caballos, jumentos y otros.

**perros** Art. 29. No se permitirá que en ningun tiempo  
**seguridad** del año anden los perros vagando por las calles sin  
**unas** el collar correspondiente, ni dejados salir ni ir  
con el collar en el tiempo de las uvas por el dueño  
que suelen lucir en las viñas bajo la multa a los  
dueños de 1 peseta.

**fuegos** Art. 31. Desde <sup>por ende</sup> prohib. hasta el mes de agosto la  
quemura de ortigas, y aun despues para evitarla  
hubi que prender orden de la autoridad local  
y debia el que efectuó quemura dar conocimiento  
a los colindantes de su heredad para que adop-



Señ las muchedumbres de seguridad que las personas  
los contramuteros sufrían la multa de 10 pe-  
setes sin perjuicio de la imposibilidad que con  
la propagación del incendio pudiera resultar

espigueros Art. 33. - Queda introducida en la multa que se  
propone el espiguero de viñas, uvas y castañas  
a menos de tener espreso permiso del dueño. El que  
pese esta licencia podría desde luego proporcionar  
del espiguero de la multa del año que lo concedió;  
pero no por eso se le da licencia entera a todos el  
terreno. Estas operaciones solo podrán hacerse desde  
una hora después de salir el sol a otra antes de po-  
nerse; la multa por infracción de este artículo será  
de 5 pesetas y entregará el producto del espiguero  
al dueño de la finca en que lo haya cogido

guardas Art. 34. - A los guardas de campos corresponde de-  
nunciar las infracciones de los artículos que componen  
de la policía rural y para los demás que continúan este  
reglamento a los dependientes de la autoridad, debien-  
do hacer las denuncias al Alcalde Presidente, o en su  
ausencia al que haga sus veces entendiendo que  
para corregir abusos, impedir males, castigar etc  
como se ha dicho en el art. 6.º están autorizados  
todos los individuos que componen el Ayuntamiento de  
esta villa



# Villa de Jarde. 1893.

## Capítulo 4º

### Policia meral

#### Sección 1ª Ferminio judicial

*recomen.* Artº 1º El Ferminio de esta jurisdicción será anual reconocido de año en año teniendo muchos cu-  
*(litos, dados si sus mojos y testigos se encuentran mojos)* tal como está escrito en el libro de reconocimiento de esta villa y si algun mojon estuviere deteriorado se renovará poniendo otro en la misma forma que estaba el viejo, mas si estuviere arruinado con violencia y sus testigos se pondrán en su sitio con los dos que dan fe, pero siempre debe haber alguna medida para poder saber el autor del hecho para que sea castigado con arreglo al C. B.

#### Sección 2ª Caballerías, gaucos y volados.

*verando m.º* Pueden pasturar en el vedado royal todas *Boyerol* las caballerías de labor o de resto por ser el terreno *caball.º de* sembrados para ellos como tambien en los campos *vaste* comunes que en otros podrían pasturar a una con los mulos y potros. Igualmente podrán pasturar en el vedado royal el gaucos recien de labor sin que hasta la edad de tres años puedan entrar a este sitio otros



que los ya referidos pertenecientes los millos de su edad en los comunes como los sembrados y potreros y desde eso que se encuentra en el estado el ganado menor que se hace referencia porción sus dueños 75 centavos de punto por cada cabra siendo esto si verificase verificándose su pago en papel del Estado o municipal si lo hubiere.

*lanas y cabris* Art. 2.º Bode. la entrada en el estado boyal el ganado lanar y cabris, desiendo por el valor de los comunes de la villa, si es. Los también el ganado de cerda sujetándose para el ganado lanar y cabris a las ordenanzas de esta villa y concordias hechas por los restantes miles del valle, estando sujetos sus dueños por cada puerco que se lleva a sus ganados según esta ordenanza en dichos ordenanzas en el estado si es de día 11 puntos y esto si es de noche, y si es en paupidos por cada puerco su porción cincuenta centavos verificándose su pago en papel del Estado o municipal si lo hubiere.

*arbolado* Art. 3.º El ordenado correspondiente al municipio, sobre sus terrenos y guardarse por todo vicino, para



## -Garde-

el esta Corporación tendrá su guarda moun-  
tero privado de los fondos municipales, para  
la custodia del monte el que se le hará res-  
ponsable de toda mal y deante de la Comisión  
las fundadas el Alcalde, para que si el  
huelvo es leve pague el delincuente aquello  
que se pague justo en papel del Estado  
o municipal, mas si la denuncia fuere  
con grave se procederá a lo que comen-  
danza con arreglo al C. B.

Entorcin exentos de responsabilidad los que  
hagan leña, centenas para arrendados de ce-  
sion para el campo, en los sitios de  
prohibidos, sin que el guarda pueda denunciar  
a ninguno de ellos por estar a este denuncio  
todo vicino.

Prohibiciones. 3ª Juzgo en los campos, contra los  
daños hechos y robados, hacen leña en sitios dispen-  
tes e los muerdos para esponeamiento co-  
munal con sujeción a las reglas especiales  
causa daño de cualquier género en la propiedad  
rural, caminos y cursos de agua y de mas  
cosas u objetos que se relacionan con la  
propiedad agrícola o forestal.



fuegos

N.º 1.º Proh. que en ningún campo se haga fuego a excepción de cuando se queman los hornigueros, pero que de este modo se eviten incendios que pudieran suceder tanto en la propiedad particular como en las suertes de la villa, el que infringiere este artículo si el hecho es lícito se castigará con la multa de 2.º 50 pesetas en papel del Título o Municipal, y si es grave con arreglo al C.P.

costas

N.º 2.º Proh. cortar setos o volados en la propiedad particular por causar este denuño como perjuicio cuando a su dueño; el infractor de este artículo quedará sujeto a resarcir los perjuicios causados a la finca que sufra el C.P.

lunas

N.º 3.º Proh. a todo vecino el hacer leña en sitios diferentes de los señalados para aprovechamientos comunes con sujeción a las reglas especiales respecto a la propiedad a toda France, sin que de luego el hecho o que sea congeado por los trámites de justicia remanente el dueño el dueño de la finca el poder denunciar al inspector a los tribunales si lo creyere convenientemente

caminos

N.º 4.º Los caminos que hay para los soc-



indivisos de las propiedades y abundantes  
 formen los ganados de toda especie. Cada  
 familia las cede para el ganado la-  
 yer y cabrio, serán repetidos y gande-  
 dos como hasta la fecha, sin que nin-  
 guno pueda introducirse en ellos bajo pre-  
 texto de ser propiedad; para los primeros  
 se seguirá en la forma que se ha acostum-  
 brado donde menos perjuicio se haga, esto  
 para la propiedad, para los segundos que  
 son los abundantes, los que están unidos  
 al efecto desde tiempo inmemorial, y para los  
 terceros los que siempre se han repetido  
 con esta fin, el vecino que no observare  
 esta disposición, estará sujeto a que  
 si tiene rotundo o sembrado el ganado  
 pueda pasar por el sin indemnización de  
 perjuicio y demás obligaciones en el caso el  
 terreno.

aguas Art. 5.º A las aguas se les dará el curso por  
 donde menos perjuicio se haga. Teniendo  
 que estar siempre expedito las acequias  
 para que la corriente de la misma lle-  
 ve el camino hasta donde esta forma  
 como es un bien general el que las aguas



muchos sucesos, de este modo se evitan  
 males sin cuento; esta disposición se llevará  
 a efecto cumplíndose según queda dicho: el  
 vecino que se resistiere a ello pagará una  
 multa en papel del Estado o municipal,  
 doble si reincidiere, con la condición preci-  
 sa que a costa del infractor se darán curas  
 a los equos.

aprovech!  
 varios

Obtenido por adición  
 Todo vecino podría aprovecharse  
 de la bellota que hay en el mon-  
 te, tanto de roble como de haya  
 sin que por este concepto pue-  
 da hacerse cargo a ninguno  
 de ellos por ser cosa communal  
 y tener derecho a poder dispo-  
 nirla cogiéndose esta parte cua-  
 do por si solo caiga del árbol  
 el que lo coja por medio de  
 sacudimiento u otro medio  
 forzoso pagará por vía de  
 multa una peseta veniente  
 en centimos en papel del Es-  
 tado o Municipal si lo hubiere  
 o doble si reincidiere.



Detalle - 1884.

Policia municipal.

Art. 21. Los que destruyeren, alteraren o sena-  
laron los mojones o cualesquiera otras sena-  
les de linderos y montes del término de cada  
pueblo, serán castigados a los pri-  
meros indios por el castigo que  
componga.

También serán castigados el pri-  
mero los que destruyan o alteren las  
señales de los linderos de los bienes  
del común y de fincas que pertenecan  
a los particulares.

Art. 22. Es de oficio, terminantemente la corte de  
todo árbol en los montes comunes y  
particulares de este término sin el com-  
petente término, y no se podrá descombar  
ni cortar la quina a los mismos, como  
tampoco se permitirá la corte de re-  
muda verde.

Art. 23. Nadie podrá dar prin-  
cipio a la recolección de la hoja-  
rasca en los montes comunes de  
esta villa hasta el día y hora que  
designare el Ayuntamiento, y en



hoyes se hará sin labraturase.  
Cada cual en su respectivo lote.

*10 de* 24. *Broh.* la recolección de fieno  
*fieno* en los montes de esta jurisdicción.  
*cervamientos* 25. *Broh.* queda obligado todo propietario  
*oblig.* a cerrar, cuando lo ordene el Regu-  
lamento, los setos y cercas de sus  
propiedades. Si después del recom-  
cimentos que de los setos practique el  
Ayuntamiento y de por suertes y resultaren  
alguna seta o trinchera para el  
ganado, sin afectar por cuali-  
cuna o por cualquier causa, se  
prenderá igualmente el ganado;  
pero el dueño de la propiedad  
afectada estará obligado a cerrarla  
para las 24 horas que el guarda de su-  
fija por 1.ª vez, bajo la pena que  
se le impondrá y la de doble por-  
ción mancomunadamente si negare  
a segunda vista.

*apertura* 26. *Broh.* sin tener trinchera por  
*destrucción* setos y demás cercados o alfar-  
pues a las propiedades por otros  
caminos que los sembrados; y si que-



en este hubiere pasos de entrada y salida - por su flojedad desearé atuerto, sufrirá la pena que se merecerá.

entradas 27- Dada la preición de que la posesión de esta jurisdicción se encuentra interpolada entre sí la de sus y otros vecinos, y con el fin de evitar perjuicios, se prohíbe enteramente a pastar en los prados que se hallen en ese caso hasta tanto que el Ayto. designe el día, y am. Entradas está obligado el dueño del ganado a custodiar en sus propiedades, a no ser que convenga con los estudiantes, en cuyo caso dará aviso el Ayto. a fin de impedir fraudes o engaños; y si viere lo contrario, sufrirá la pena de la denuncia a que diere motivo.

guardas 28- Atendido cuán difícil es por ende la designación del terreno de esta villa, y para los guardas los datos que causaron o estuviere causando los delinquentes, tanto en las tierras



labautas, hualas, como en el arbolado, se autoriza a los guardas para ejecutar el prendamiento de nido, con tal de que segun el director hasta que le alcance, le hagan frente su derlito y le intimen la pena; y en cuanto el ganado, le intenten sacar de donde estuviere perjudicados y dar parte a su dueño de la delincuencia.

fuegos

29- Bolo. hacen fuego en el campo y montes sin necesidad; eso de hacerlos, no podria lucirse a menor distancia de los dueños de las cosas, monte poblado o faginas de maderas, forrajes y leñas.

Dinadores

30- En el caso que fueren dos o mas los dañadores y no constare claramente el daño que cada uno hubiere hecho, suprirán la pena y perjuicio mancomunadamente.

compa  
ñeros del  
guarda

31- El guarda podria tener cada vez que era convenientemente, para mejor custodia de los campos, uno o mas compañeros de satisfaccion, quienes



Señalarán las minas chibucanas que  
 él para el procedimiento.

# Indice

<u>Aguant<sup>as</sup></u>	<u>págs</u>
Oliza	—
Leoz	6
Oiz	11
Bangoain	12
Cirgaui	12
+ Bangoain	12
Sasaguerria	16
Roneal	19
Muruzabal	28
Sarde	30
Betelu	36

11 ord?





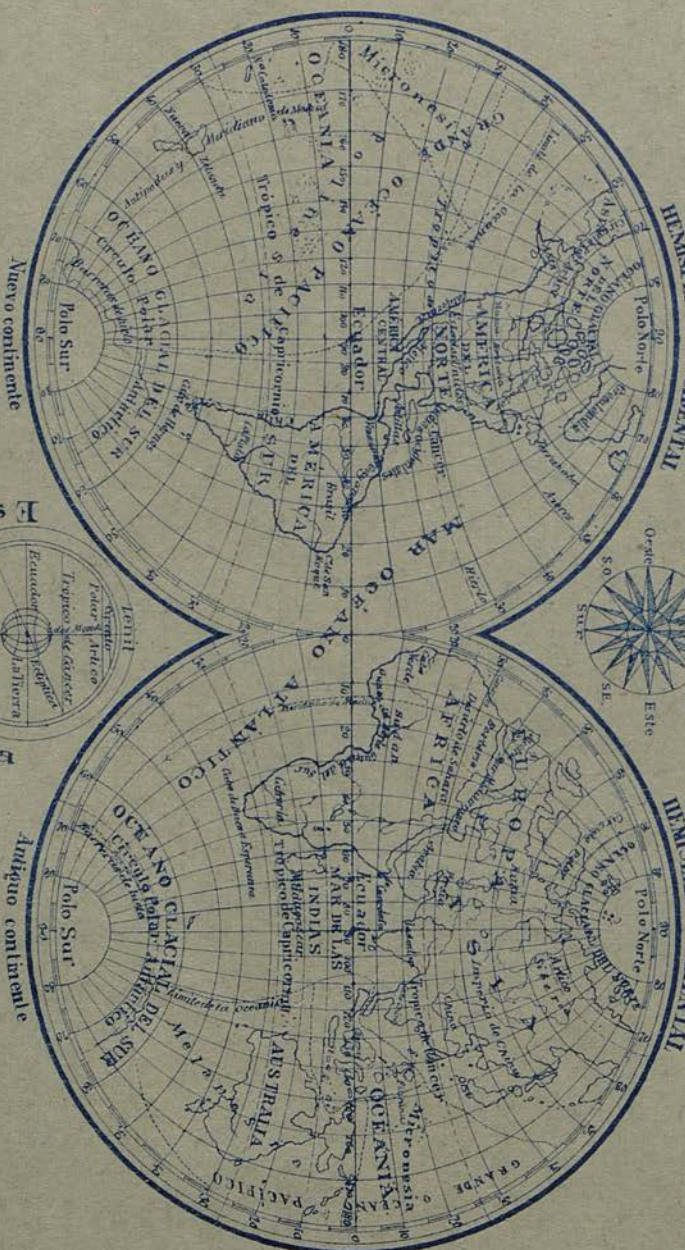


# MAPA MUNDI

Rosa de los vientos

HEMISFERIO OCCIDENTAL

HEMISFERIO ORIENTAL



Nuevo continente

Antiguo continente